

NATIONAL CAPITAL COMMISSION
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Renaming Nepean Point Renommer Pointe Nepean

For Decision – Board of Directors

Pour décision – Conseil d'administration

October 4, 2022

Le 4 octobre 2022



Goal

- Seeking Board approval to:
 - Rename Nepean Point
 - Assign a name to Pedestrian Bridge
- Provide information on the process used to reach recommended names

Objectif

- Demander l'approbation du C.A. en vue de:
 - renommer la Pointe Nepean
 - Attribuer une désignation au pont piétonnier
- Fournir des informations concernant le processus utilisé pour atteindre les noms recommandés

Renaming Nepean Point Context

- Nepean Point is being re-developed
- Engagement with the Algonquin Nation throughout project
- Feedback received:
 - site interpretation
 - rename the park
 - location of Champlain Monument



Renommer Pointe Nepean Contexte

- La Pointe Nepean est en cours de réaménagement
- Participation de la Nation Algonquine tout au long du projet
- Rétroactions reçues:
 - interprétation du site
 - renommer le parc
 - emplacement du Monument Champlain

NCC's commitment

- Incorporate Algonquin perspectives in Interpretation Plan
- Desire to change the name, in consultation with Algonquin Nation
- Re-consideration of Champlain location



L'engagement de la CCN

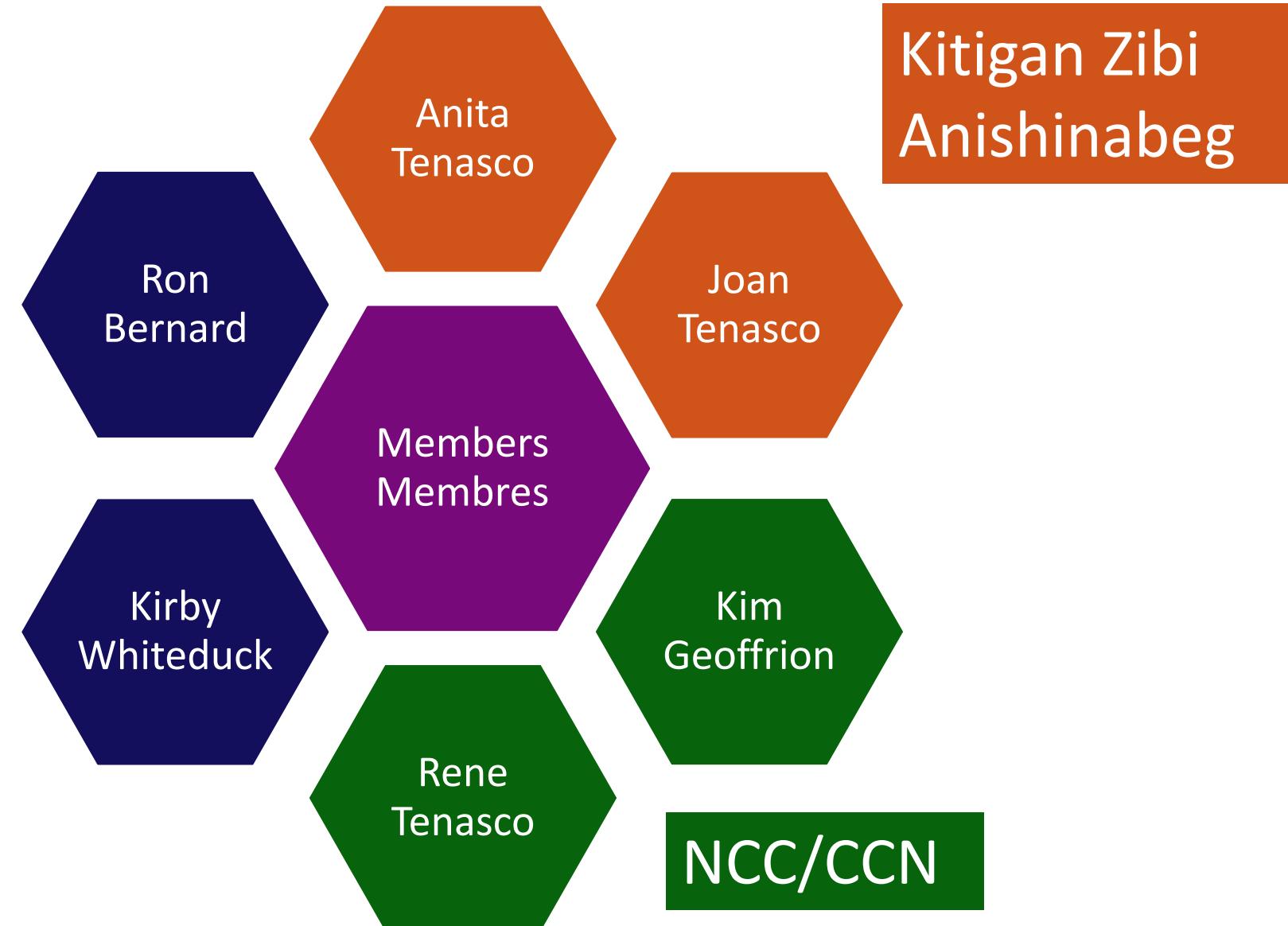
- Inclusion des perspectives Algonquines dans le plan d'interprétation
- Désir de changer le nom, en consultation avec la Nation Algonquine
- Reconsidération de l'emplacement de Champlain



Working Group

Groupe de travail

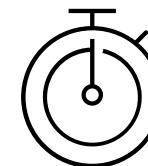
Algonquins of
Pikwakanagan



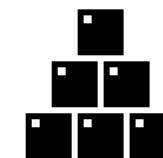
Framework

Cadre de travail

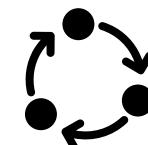
Timelines - Échéanciers



Categories of Names - Catégories de désignation



Principles - Principes



Timelines

Échéanciers

Meeting 1 – Rencontre 1

March 2, 2022
2 mars 2022

Site Visit – Visite du site

May 6, 2022
6 mai 2022



April 27, 2022
27 avril 2022

Meeting 2 – Rencontre 2

June 27, 2022
27 juin 2022

Meeting 3 – Rencontre 3

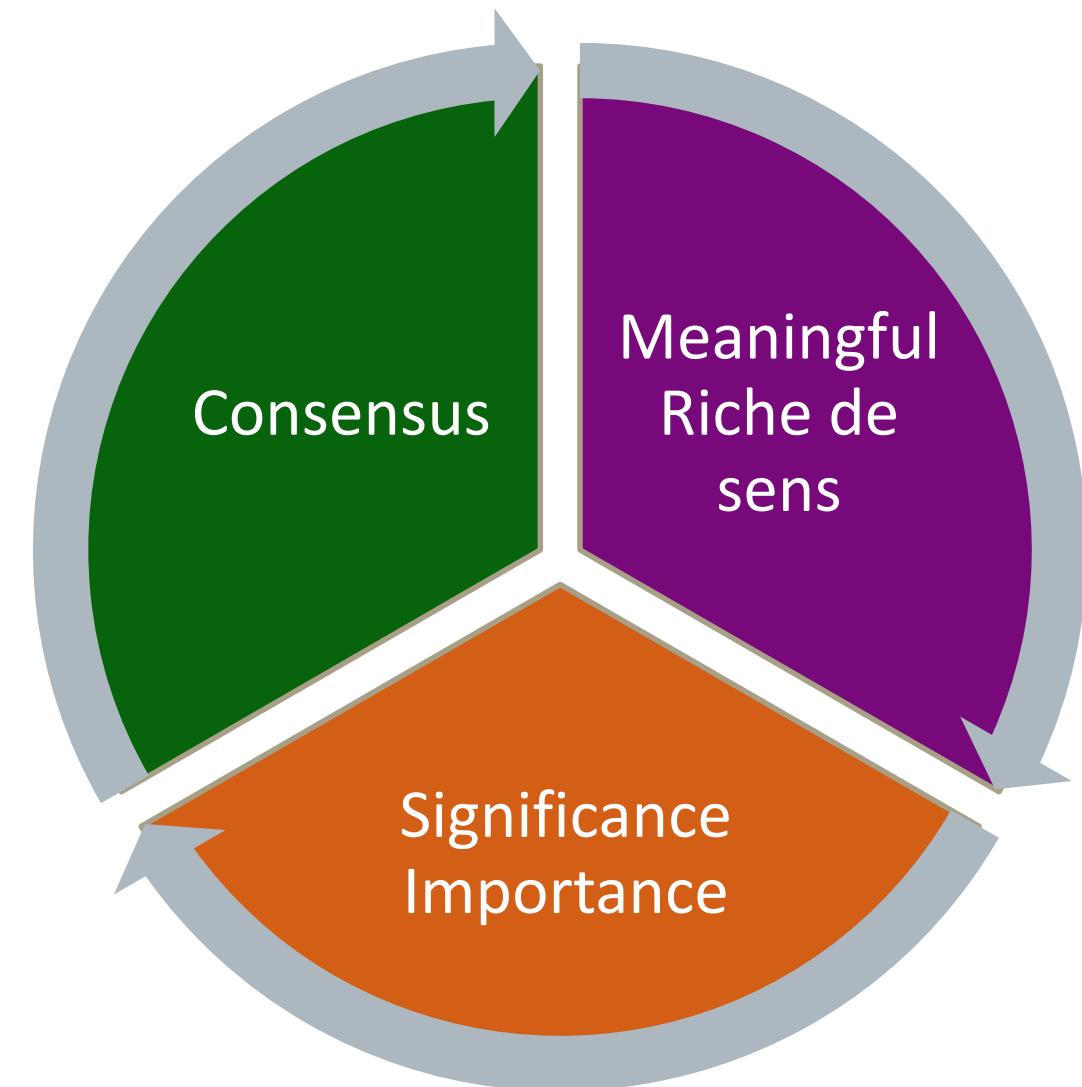
Categories of Names

Catégories de désignations



Principles

Principles



Selected Names

Sélection de désignation

Kìwekì Point

To return to one's homeland



Pìdàban bridge

Dawn



Pointe Kìwekì

Retourner à sa terre natale

Pont Pìdàban

Aube

Next Steps – Nepean Point

Prochaines étapes –Pointe Nepean

- With your approval:
 - Correspondence will be drafted and sent to the Chiefs of Pikwakanagan and Kitigan Zibi
 - The NCC will ensure the new names are communicated to the public, with appropriate timing
- Avec votre approbation:
 - Une correspondance sera préparée et envoyée aux Chefs de Pikwakanagan et Kitigan Zibi
 - La CCN s'assurera de communiquer les nouveaux noms au public, au moment opportun

Seeking Approval

- It is recommended that the following selected names be approved:

- Kìwekì Point
- Pìdàban bridge

Demande d'approbation

- Il est recommandé que les noms sélectionnés suivants soient approuvés:

- Pointe Kìwekì
- Pont Pìdàban





DISCUSSION